

دليل الوالد الاستعداد لجراحة/إجراء طفلك A Parent's Guide Preparing for Your Child's Surgery/Procedure (Arabic)

مرحباً إلى المركز الطبي السويدي (Swedish Medical Center) نتطلع لتوفير أفضل رعاية ممكنة لك ولطفلك. هدفنا هو التأكد من أن تجربتك برمتها في المركز الطبي السويدي تكون ممتازة من كافة الجوانب.

موعد الهاتف مع عيادة ما قبل الإدخال للمستشفى (اسمح بما يصل إلى 30 دقيقة)

التاريخ: _____ الوقت: _____
يرجى أن تُجهز معك لهذا الموعد:
• القائمة الحالية من أدوية طفلك
• اسم طبيب الأسرة ورقم هاتفه
• قائمة بالجراحات السابقة التي خضع لها طفلك والمشاكل الحالية والتقارير الخاصة بأية فحوصات قلبية

متى تصل لجراحة/إجراء طفلك

التاريخ: _____ الوقت: _____

تعليمات النظام الغذائي قبل العملية:

آخر وقت يمكن لطفلي أن يأكل
طعاماً صلباً: _____
آخر وقت يمكن لطفلي أن يشرب بديلاً للحليب
أو سوائل غير شفافة: _____
آخر وقت يمكن لطفلي أن يشرب
حليب الثدي: _____
آخر وقت يمكن لطفلي أن يشرب سو
ائل شفافة: _____

يُتضمن الكتيب خريطة بالاتجاهات وأماكن إيقاف السيارة في كل حرم.
التسجيل قبل الإدخال بالمستشفى ومواقع الجراحة/الإجراء المذكورة
بالتفصيل في الخريطة.

للمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة موقع www.swedish.org
تحت عنوان "خدمات الصحة والمرضى < معلومات المرضى
والزائرين

**Health & Patient Services > Patient & Visitor
"Information"**

معلومات حول حقوق المرضى ومسؤولياتهم، تفضل بزيارة الرابط
www.swedish.org/patients-rights-responsibilities

من المقرر أن تجري جراحتك/إجراءك في:

حرم بالارد (Ballard) 206-781-6245
حرم تشيري هيل (Cherry Hill) 206-215-3200
حرم فيرست هيل (First Hill) 206-215-3200
معهد جراحة العظام (Orthopedic Institute) 206-215-3200
حرم إيزاقواه (Issaquah) 425-313-5330

رقم الاتصال المجاني لكل الفروع 1-866-851-5111

يرجى اتخاذ الخطوات التالية للاستعداد لجراحة/إجراء طفلك:

1. اتصل بالمركز الطبي السويدي في المكان الموضح أعلاه لكي:
• تقوم بالتسجيل لموعد طفلك في المستشفى
• لتحديد وقت لموعد هاتفي مطلوب قبل الإدخال إلى المستشفى. يرجى
السماح بـ 15 دقيقة للتسجيل وتحديد الموعد. يلزم أن تكون بطاقة
التأمين الخاصة بطفلك معك.
2. إذا تلقيت رسالة هاتفية من المركز الطبي السويدي، يرجى الرد على المكالمات
فوراً على الرقم المتروك في الرسالة.
3. وفور تحديد موعد إجراء طفلك في المستشفى، اتصل بشركة التأمين خاصتك
لتأكيد التصريح.
4. اقرأ هذه النشرة بعناية وانتبه على نحو خاص للنظام الغذائي وتعليمات
الأدوية قبل العملية.

معلومات مالية هامة

- أنت مسؤول عن الاتصال بشركة التأمين التي تتعامل معها للتأكد من:
• تلقي طبيبك التصريح الخاص بالأتعاب المهنية وتكاليف المستشفى
• معرفة حدود تغطية طفلك وأي تكاليف غير مشمولة يجوز أن تحاسب عليها
بصورة شخصية
يمكن الرد على الأسئلة الخاصة بالفواتير أو تكلفة الجراحة عن طريق الاتصال على
الرقم: 206-320-5300.



Extraordinary care. Extraordinary caring.™

الجراحة أو الإجراء وطفلك

- في يوم إجراء الطفل، ستتقابل مع اختصاصي التخدير وسيطلب منك التوقيع على نموذج موافقة. يلزم تواجد أحد الوالدين أو وصي قانوني في يوم إجراء الجراحة لأي مريض دون سن الثامنة عشرة. في حالة الوصاية المؤقتة، يلزم تقديم ما يدل على الوصاية القانونية.
- للسماح لك بالتركيز على طفلك الذي هو مريض، نشجعك على ترتيب الرعاية لأطفالك الآخرين. لا يُسمح بدخول الأشقاء والشقيقات في مناطق أقسام الجراحة أو غرف الألعاب بأقسام الجراحة. يرغب الكثيرين من الوالدين في البقاء مع أطفالهم لأطول فترة ممكنة طوال هذه العملية، وهذا مفهوم تماماً. لكن حين يؤخذ طفلك إلى جناح الجراحة لتلقي التخدير وأثناء فترة الإفاقة المباشرة، لن يُسمح إلا ببقاء أحد الوالدين فقط. وبهذه الطريقة، يمكن أن نحافظ على بيئة آمنة ومريحة للجميع. عند الاستعداد لأخذ الطفل إلى البيت، يجوز أن يتواجد كلا الوالدين.

في المركز السويدي، ندرك أن الجراحة قد تكون أمراً مخيفاً للأطفال. ولهذا السبب، نسعى جاهدين لجعل التجربة برمتها إيجابية بقدر المستطاع. يمكن أن تطمئن أن طفلك سيتلقى الرعاية من هيئة عاملين مدربة على نحو ممتاز باستخدام أحدث التكنولوجيات الطبية - وكل ذلك في بيئة صديقة للطفل.

يمكن أن تساعد في التحضير لإجراء طفلك عن طريق قراءة هذه الرزمة وإتباع التعليمات المقدمة.

- تبدأ تجربة المستشفى بتحديد موعد قبل الإدخال بالمستشفى. يرجى الاتصال بالمستشفى لتحديد موعد هذه المقابلة الهاتفية المطلوبة. أثناء المكالمات الهاتفية، سنتسأل ممرضة أسئلة لإكمال مخطط المستشفى وتوضح ما يمكن لك توقعه وترد على أسئلتك. يرجى تجهيز أدوية طفلك معك لغرض هذه المقابلة.
- إن التعرف على المستشفى يمكن أن يجعل الأمر أقل توتراً لك ولطفلك في يوم الجراحة. يتم إجراء جولات في مناطق الجراحة وأقسام الأطفال بين يومي الاثنين والخميس. اتصل باختصاصي حياة الأطفال على الرقم 206-386-6283 إذا كنت ترغب في تحديد موعد لإجراء جولة.



اختصاصيو حياة الأطفال

يشكل اختصاصيو حياة الأطفال جزءاً من فريق الرعاية الصحية. وتتمثل وظيفتهم في المساعدة في التجهيز للجراحة أو الإجراء بطريقة تناسب سن المريض. إذا كانت لديك أية أسئلة حول كيفية الحديث إلى طفلك حول هذا الأمر، يرجى الاتصال بالهاتف على رقم 206-386-6283.



تعليمات هامة

اليوم قبل الجراحة:

- اتصل بطبيبك في حالة تعرض طفلك لأي تغيير صحي، بما في ذلك البرد والإنفلونزا والحمى وعدوى المثانة والطفح والإسهال أو غير ذلك من أنواع العدوى.
- اقرأ واتبع تعليمات النظام الغذائي في مرحلة ما قبل العملية على صفحة 4 من هذا الكتيب.

يوم الجراحة:

- اجعل طفلك يستحم واغسل شعره قبل المجيء إلى المستشفى. لا تستعمل أية منتجات للشعر بعد غسل شعره. يمكن أن تفعل ذلك في الليلة السابقة.
- لا تدع طفلك يضع أية مستحضرات تجميل أو يستخدم منتجات عناية شخصية مثل مثبت الشعر أو العطر أو المواد الهلامية (الجل) أو مستحضر بعد الحلاقة أو كريمات الوجه أو الزيوت أو مستحضرات الغسل أو مرطبات الشعر. لا تستخدم إلا الصابون والشامبو.
- اجعل طفلك يرتدي ملابس فضفاضة ومريحة.
- انزع كل حلي طفلك واتركها في البيت (بما في ذلك الحلي التي يرتديها كل يوم).
- اجعل طفلك يتبع تعليمات النظام الغذائي لمرحلة ما بعد العملية (انظر الرسم على صفحة 4). في حالة عدم إتباع التعليمات، سيتم تأجيل الإجراء أو الجراحة وربما يتم إلغاؤها.
- اذهب إلى المستشفى في الوقت المحدد.
- اسمح ببعض الوقت لإيقاف السيارة (انظر الخريطة في هذا الكتيب).
- إذا كان طفلك يستخدم أجهزة استنشاق لعلاج الربو، احضرها معك.
- احضر ما يدل على الوصاية المؤقتة، في حالة الضرورة.
- إذا كان لطفلك احتياجات غذاء خاصة، يرجى جلب الطعام المفضل معك.
- قد تتباين أسعار إيقاف السيارة في مرآب المركز السويدي. يرجى جلب مالا نقدياً أو بطاقة ائتمان أو اعتماد للسداد. لا يتم سداد مقابل إيقاف السيارة من قبل المركز.

تعليمات الأدوية في مرحلة ما قبل العملية

إذا كان طفلك يستخدم مرققات الدم أو أية منتجات تحتوي على الأسبرين، يرجى الاتصال بجراحك. قد تكون هناك حاجة لإيقافها قبيل الجراحة. ما لم يبلغك طبيبك أو جراحك أو أخصائي التخدير بخلاف ذلك، برجاء جعل الطفل يتبع المبادئ التوجيهية أدناه فيما يتعلق بتناول الأدوية قبل الجراحة.

قبل موعد الجراحة/الإجراء بأسبوعين:

التوقف عن تناول كافة المكملات العشبية.

قبل موعد الجراحة بثلاثة أيام:

التوقف عن تناول كل الأدوية اللاستيرويدية والمضادة للالتهاب، مثل أدفيل (Advil)، أليف (Aleve)، داي برو (DayPro)، فلدن (Feldene)، إيبوبروفين (Ibuprofen)، إيندوسين (Indocin)، لودين (Lodine)، موترين (Motrin)، نابروكسين (Naproxen)، نابروسين (Naprosyn) وفولتارين (Voltaren).

في صباح جراحة طفلك

تأكد من أن طفلك يتناول كافة أدويته الاعتيادية الصباحية الموصوفة مع رشفة صغيرة من الماء. إذا كان طفلك يستخدم جهاز استنشاق لعلاج الربو، اجعله يستخدمه واجلبه معك إلى المستشفى.

غرفة الإفاقة

في غرفة الإفاقة، سيتم رعاية طفلك من قبل ممرضات مدربات على نحو خاص. يتباين الوقت الذي يقضيه طفلك في غرفة الإفاقة. نفهم مدى أهمية الراحة والدعم اللذين توفرهما في شفاء طفلك، لذا سنتأكد من أنك ترى طفلك في أسرع وقت ممكن.

البقاء في المستشفى

إذا كان من المقرر أن يبقى طفلك في المستشفى في أعقاب الجراحة، نشجع أن يبقى شخص بالغ في الليل طوال فترة البقاء. للأسف، لا يوفر المركز السويدي أية رعاية للأطفال ممن هم ليسوا مرضى حاليين في المركز. لا يجوز أن يقضي الأثقاء والشقيقات الليل في غرفة الطفل بالمستشفى. ساعات زيارة المرضى من الخامسة صباحاً إلى التاسعة مساءً. يجوز للأثقاء والشقيقات أن يقوموا بالزيارة أثناء هذه الساعات؛ يلزم أن يكون الأطفال دون سن الثانية عشرة برفقة شخص بالغ.

التخطيط للعودة للمنزل

اسأل مكتب جراحك عن رعاية طفلك في البيت بعد إجراء الجراحة. في اليوم المحدد لعودة طفلك إلى البيت (سواء في يوم الإجراء أو بعد فترة المكوث في المستشفى)، يلزم أن تكون أنت أو شخص بالغ آخر مصرح له متواجداً لاصطحاب الطفل إلى البيت. (سيتم إلغاء الإجراء إذا لم يكن هناك شخص بالغ برفقة الطفل في يوم الإجراء). لا يجوز للأطفال أن يقودوا السيارة بأنفسهم أو أن يذهبوا إلى البيت بالحافلة. يجوز أن يذهبوا بسيارة أجرة برفقة شخص بالغ. ينبغي على كل المرضى بغض النظر عن السن أن يكون معهم شخص ما في الليلة الأولى بالبيت بعد إجراء جراحة أو المكوث في المستشفى.

تعليمات النظام الغذائي قبل العملية

امنح طفلك من تناول أي طعام صلب. استمر في السماح بشرب السوائل. لا أطعمة لا حبوب محلاة لا علكة	8 ساعات قبل التسجيل لدخول المستشفى
توقف عن إعطاء طفلك سوائل لا يمكن أن تقرأ الصحيفة من خلالها. لا تعط أية أشكال من الحليب (باستثناء حليب الثدي)، أو عصير بلب الثمرة أو بديل الحليب. استمر في السماح بحليب الثدي بدون أية إضافات وسوائل شفافة يمكن أن تقرأ الصحيفة من خلالها. لا مانع من إعطاء مشروب سفن-أب أو غاتوريد أو هلام صاف أو عصير تفاح بدون لب الثمرة. لا حليب لا بديل حليب لا عصير بلب الثمرة لا رحيق فواكه لا عصائر سموزي (SMOOTHIES)	6 ساعات قبل التسجيل لدخول المستشفى
اوقف حليب الثدي.	4 ساعات قبل التسجيل لدخول المستشفى
توقف عن إعطاء الطفل أي شيء بالفم غير الأدوية بحسب تعليمات طبيبك. لا ماء لا سوائل شفافة	2 ساعات قبل التسجيل لدخول المستشفى

ما لم تستلم تعليمات من طبيبك أو جراحك أو أخصائي التخدير بخلاف ذلك، يلزم على طفلك إتباع تعليمات النظام الغذائي هذه قبل الجراحة. في حالة عدم إتباع التعليمات، سيتم تأجيل الإجراء أو الجراحة وربما يتم إلغاؤها.

اختصاصيو حياة الأطفال

نتفهم في المركز السويدي المخاوف ومظاهر الارتباك التي يجوز للطفل التعرض لها فيما يتعلق بالبقاء في المستشفى. ولهذا السبب يمثل اختصاصيو حياة الطفل جزءاً لا يتجزأ من فريقنا من اختصاصيي الرعاية الصحية للأطفال. يساعد اختصاصيو حياة الطفل في المركز السويدي الأطفال وأسرهم على التعامل مع التحديات النفسية والتنموية المتعلقة بالبقاء في المستشفى.

وعن طريق أخذ أسرة كل طفل وثقافته ومرحلة نموه في الاعتبار، فإن اختصاصيي حياة الطفل يقومون بما يلي:

- يستخدمون اللعب والتثقيف المناسب لمرحلة النمو لتجهيز الأطفال للجراحة والإجراءات والتشخيص والعلاج
- يعملون على تشجيع النمو العاطفي والاجتماعي والتنموي أثناء زيارة المستشفى
- يستخدمون ألعاباً تعليمية أو طبية في مرحلة ما قبل الإجراء كأداة للتطرق لمخاوف الأطفال وفهمهم الخاطى فيما يتعلق بالمستشفى
- يوفرون خبرة داعمة وإيجابية للأطفال والأسر، بما في ذلك فرص للعب والمتعة والتعلم والتعبير الذاتي

إعداد طفلك لزيارة للمستشفى

يمكن لمعرفة ما تتوقعه عند زيارة المستشفى أن يساعد في التخفيف من الكثير من المخاوف والشواغل الشائعة. وفي محاولة لدعم الأطفال وأسرهم طوال عملية الجراحة في المركز السويدي، يوفر برنامج حياة الطفل جولات في مرحلة ما قبل العملية لإعداد الأطفال ومقدمي الرعاية للجراحة أو الإجراء المقرر. وتشمل هذه جلسات فردية تتضمن تثقيفاً مناسباً للسن وجولة في مناطق غرف المرضى وجناح الجراحة في مرحلة ما قبل العملية وما بعدها في المستشفى. حيث يمكن لرؤية المشاهد وسماع الأصوات التي سيختبرها طفلك في يوم الجراحة أن تكون طريقة مطمئنة للتعرف على المستشفى. وتتميز هذه الجولات بأنها ممتعة وتفاعلية ومهياة بحيث تلبى الاحتياجات الاجتماعية والعاطفية للطفل والأسرة.

إذا كانت لديك أية أسئلة أو إذا كنت تود أن تحدد موعداً للقيام بجولة في مرحلة ما قبل العملية، يرجى الاتصال بفريق حياة الطفل على الرقم: 206-386-6283.

لمهمة

يسعى اختصاصيو حياة الطفل جاهدين لتقليل تأثير أحداث ومواقف الحياة الصادمة والمرهقة التي تؤثر على نمو الرضع والأطفال والشباب والأسر وعلى صحتهم ورفاهيتهم. يتبنى اختصاصيو حياة الطفل قيمة اللعب كأداة شفاء فيما يعملون على تعزيز النمو والتطور الطبيعي للرضع والأطفال والشباب من خلال التقييم والتدخل والوقاية والدعوة والتعليم.



رعاية التخدير

سيكون التخدير مطلوباً أثناء الإجراء للإبقاء على طفلك في حالة عدم وعي وبدون ألم.

ما هو دور اختصاصي تخدير الأطفال؟

اختصاصي التخدير هو طبيب مدرب على نحو خاص يخلق بيئة آمنة لطفلك كي يتسنى للجراح أن يجري إجراء ما. يعطي اختصاصي التخدير أدوية التخدير ويراقب الحالة الطبية لطفلك بصورة متواصلة. يتضمن التخدير ثلاث مراحل: الاستعداد للنوم، البقاء نائماً والإفاقة.

من سيكون اختصاصي تخدير طفلي؟

سيتم تخدير طفلك من قبل اختصاصي تخدير مدرب في تخدير الأطفال. سيتم تعيين اختصاصي التخدير لطفلك في الليلة التي تسبق الإجراء. لطلب اختصاصي تخدير محدد، اتصل بالرقم: 206-215-3656.

متى سأقابل اختصاصي التخدير؟

ستقابل اختصاصي التخدير في يوم الإجراء، وسيسألك عن التاريخ الطبي لطفلك ويتحدث إليك عن خطة التخدير. يجوز لك التحدث إلى اختصاصي تخدير قبل ذلك بالاتصال على رقم 206-215-3656.

ثم سيطلب منك التوقيع على نموذج موافقة تتعلق بالتخدير تفيد أنك قد أجريت مناقشة مع اختصاصي التخدير وأنت تفهم وتقبل إدارة التخدير المتفق عليها لإجراء طفلك.

كيف سيتم إعطاء التخدير؟

توجد مجموعة متنوعة من الوسائل، بما في ذلك إعطاء الدواء وريدياً (عن طريق الوريد) أو استخدام قناع لاستنشاق عامل التخدير. وسيختار اختصاصي التخدير أكثر الطرق أماناً لطفلك بناء على عمر الطفل وشخصيته وخبرته السابقة مع التخدير وحالته الطبية الخاصة.

هل سيتلقى طفلي أدوية تحضيرية؟

قد يختار اختصاصي التخدير إعطاء طفلك أدوية تحضيرية (أي دواء قبل إجراء ما). لكن الراحة التي يوفرها وجود أحد الوالدين فيما يذهب الطفل للنوم يمكن أن تكون مفيدة مثل الدواء.

هل أستطيع أن أكون مع طفلي حين يذهب إلى النوم؟

يمكن تخدير الكثير من الأطفال بين سن سنة وثمانية سنوات مع وجود أحد الوالدين. لكن لأسباب تتعلق بالسلامة، إذا كان الطفل يعاني من مشكلة طبية خطيرة، أو سيجري جراحة طوارئ أو يقل عمره عن سنة، فإن الوالدين لن يكونوا متواجدين. معظم الأطفال يبكون بلائ حسناً جداً مع عدم وجود أي من الوالدين.

وأثناء تقرير خطة التخدير الخاصة بطفلك من قبل اختصاصي التخدير، سيتم التطرق لأية تفضيلات لديك أو لدى طفلك وذلك في يوم إجراء الجراحة. رجاء العلم أن إعطاء التخدير عملية حاسمة. وسلامة طفلك هي دائماً الشاغل الأولي لاختصاصي التخدير. إذا كنت حاضراً أثناء تخدير طفلك، سيتم أخذك إلى منطقة الانتظار بمجرد أن ينام طفلك.

هل سيسمح لي بالدخول إلى غرفة الإفاقة حين يستيقظ طفلي؟

حين يكون طفلك مستيقظاً ومستقراً طبياً، سيسمح لأحد الوالدين بالدخول إلى وحدة رعاية ما بعد التخدير (PACU). بعد نقل طفلك إلى وحدة الإفاقة الثانية، وأثناء الاستعداد للعودة إلى البيت، يجوز أن يتواجد كلا الوالدين. لا يسمح بدخول الأشقاء والشقيقات في غرف الإفاقة.

كيف سيتم إعطاء أدوية التخفيف من الألم؟

عادة ما تعطى أدوية تخفيف الألم عن طريق الوريد. وفي حالة الاحتياج، قد يعطى طفلك أدوية تؤخذ عن طريق الفم لأخذها إلى البيت.

نموذج موافقة المريض، قسم التخدير بالمركز الطبي السويدي

التخدير اختصاص من اختصاصات الطب. اختصاصي التخدير هو طبيب مدرب على توفير رعاية التخدير لك أثناء أي إجراء طبي أو جراحي أو توليدي. سيتم توفير رعاية التخدير لك من قبل اختصاصي تخدير أو أكثر ممن هم أعضاء في قسم التخدير بالمركز السويدي. نموذج موافقة المريض مستند مُكَمَّل للموافقة على إجراء الجراحة أو نموذج العلاج الإجراءي التدخلي الآخر.

تمثل المعلومات التالية وصفاً للتخدير أو التهدئة الذي سيتم استخدامه وقائمة بالمخاطر التي يمكن أن تحدث. ومن المأمول أن تُمكنك هذه المعلومات من فهم إجراء التخدير وأن تسمح لك بطرح أسئلة لاختصاصي التخدير. ليس المقصود من هذه القائمة أن تخيفك أو تثبئك عن إجراء الجراحة، لكنها تهدف لإعلامك أن كل الإجراءات الطبية تنطوي على مخاطرة، وأن الأحداث النادرة تقع فعلاً. قد تتضمن هذه المخاطر والمضاعفات ما يلي على سبيل المثال لا الحصر:

التخدير العام: القيء، تفاعلات الأدوية الأرجية/الضارة، التهاب الحلق، بحة الصوت، جرح الشفاه/الأسنان/الأحبال الصوتية/مجرى الهواء، التهاب، ذات الرئة، الشفط، جرح الأعصاب، جرح العين، جرح الشرايين والأوردة، الإدراك تحت المخدر، النوبات والشلل والسكتة وإصابة القلب/الرئتين/المخ والوفاة.

تخدير الجهاز العصبي المركزي (فوق الجافية أو في العمود الفقري): ألم في الظهر، صداع، تغيرات في ضغط الدم، فشل فوق الجافية أو العمود الفقري في أن يكون فعالاً والحاجة لإجراء تخدير عام، نزيف، تفاعل للأدوية، ضائقة تنفسية، عدوى، إصابة الأعصاب والشلل والنوبات.

التخدير الموضعي: ألم أو إزعاج بسيط، تفاعل أرجي، فشل الكتلة الموضعية في العمل، نزيف، عدوى، إصابة الأعصاب، إصابة الشرايين أو الأوردة، اضرار أو ضعف متبق، ضائقة تنفسية، نوبات، كتلة عمود فقري أو فوف جافية، صداع، سكتة، وإصابة القلب/الرئتين/المخ، الوفاة والحاجة إلى التخدير العام.

تخطيط صدى القلب عبر المريء: التهاب الحلق، إصابة الشفاه، الأسنان، الفم، الحلق، المريء أو المعدة، بحة في الصوت، صعوبة في البلع، ألم في البلع، شفط، وعدوى.

أفهم أن تلقي التخدير لأية جراحة أو إجراء ينطوي على خطر، وأنه لا يمكن تقديم أية وعود أو ضمانات مما يتعلق باستجابتي لعوامل التخدير أو الأدوية الأخرى أو الإجراءات المرتبطة برعاية التخدير المقدمة لي. قد تحمل كل الإجراءات مخاطر غير متوقعة.

أفهم أنه في بعض الإجراءات، قد تكون هناك حاجة لمراقبة أكثر غزواً، مثل خطوط الشرايين والخطوط الوسطى أو تخطيط صدى القلب عبر المريء. وأثناء الإجراء، يمكن أن تتغير حالتي الجسمانية، ومن ثم فقد تكون هناك حاجة لتغيير نوعية التخدير و/أو المراقبة. سيتم إجراء أي تغيير في خطة تخديري مع وضع سلامتي كأولوية أولى من جانب اختصاصي التخدير.

أشهد أنني قد أعلمت اختصاصي التخدير ومقدمي الرعاية الطبية الآخرين عن كل الأدوية، بما في ذلك تلك التي تصرف بوصفة طبية وتلك التي لا تصرف بوصفة طبية، وبالعلاجي البديلة ومكملاتي، وأية أدوية ترفيحية أو استخدام للكحول. أشهد كذلك أنني قد أعلمت طبيبي عن كافة أرجيائي المعروفة وتاريخي الطبي وأيضاً أية مشاكل تعرضت لها في تخديري في السابق. أفهم أن المركز السويدي هو منشأة تعليمية، وأن المقيمين أو الزملاء قد يشاركون في رعاية تخديري تحت الإشراف المباشر لاختصاصي التخدير. أستطيع كذلك أن أرفض على نحو محدد السماح لهم بالمشاركة في رعايتي. ما لم أوضح للجراح واختصاصي التخدير بصورة صريحة أنني أرفض أن يظل أمر عدم الإنعاش (DNR) ساريًا، أفهم أنه بالموافقة على التخدير، فأنا أيضاً أوافق على إيقاف مؤقت لأي أوامر "عدم إنعاش" إلى أن أشفى بالكامل من آثار التخدير.

أفهم أنه قد تم إعلامي بخيارات التخدير، وأيضاً مخاطر الخيارات المختلفة وفوائدها. أوافق على خطة التخدير، بما في ذلك طريقة إعطاء التخدير والمراقبة التي تمت مناقشتها معي. أفهم أنني قد حصلت، أو سأحصل، على فرصة لطرح الأسئلة ومناقشة خطة تخديري إلى أن أصبح راضياً عن الإجابات والمعلومات المقدمة. أفهم أنه يجوز لي سحب هذه الموافقة في أي وقت قبل بدء التخدير.

توقيع المريض أو

ممثل المريض

التاريخ _____ الوقت _____

الاسم المطبوع للمريض/الممثل

التاريخ _____ الوقت _____

توقيع اختصاصي التخدير

الاسم المطبوع لاختصاصي التخدير

PATIENT LABEL



SWEDISH

SEATTLE, WASHINGTON

Form 76248-ARABIC Nonstock Rev. 9/09 CC

نموذج موافقة المريض، قسم التخدير بالمركز الطبي السويدي

الأشياء التي ينبغي معرفتها قبل المجيء إلى المكوث في المستشفى

الزائرون الذين يختارون أن يدخلوا يجب ألا يكونوا في أي مكان من ممتلكات المركز السويدي أو في موقف الانتظار، ويلزم أن يكونوا على الأقل على بعد 25 قدماً من مداخل المبنى والمخارج أو النوافذ التي يمكن أن تفتح وأجهزة التكييف ومصادر التهوية وغيرها من أنظمة امتصاص الهواء، مثلما هو منصوص عليه في قانون الولاية.

يُدمع المركز السويدي برنامجاً لمساعدتك أو مساعدة أياً من أصدقائك أو أقاربك أو زائريك في الإقلاع عن التدخين. إذا رغبت في الحصول على معلومات حول البرنامج، يرجى الاتصال على الرقم: 1-800-QUIT-NOW.

استخدام الأجهزة الإلكترونية

في المستشفى، يكون الاستخدام الداخلي للهاتف الخليوي أو جهاز الاستدعاء أو الحاسوب المحمول محدوداً. يلزم أن تكون على بعد 10 قدم على الأقل من أي جهاز طبي. لذا فإن الممرات وغرف الانتظار هي أفضل أماكن لاستخدام هذه الأجهزة.

منع السقوط

بينما أنت في المستشفى، قد يكون طفلك أكثر تعرضاً لخطر الوقوع. وقد يكون هذا جراء عدم معرفته بالبيئة المحيطة به أو الأوعية أو أنماط النوم المتغيرة أو الأنابيب والأسلاك والماكينات التي تجعل الحركة صعبة. ولأن السقوط يمكن أن يسبب إصابات جديدة أو انتكاسات في عملية شفاء طفلك، نريد أن نفعل كل ما نستطيع للوقاية منه. يمكن أن تساعد عن طريق إتباع الاحتياطات التالية:

- مساعدة طفلك على الدخول إلى والخروج من السرير
- مساعدة طفلك في التحرك ببطء للنهوض
- احرص على ارتداء طفلك لباس قدم غير قابل للانزلاق
- الإبلاغ عن أي سوائل منسكبة
- استخدام ضوء ليلي
- تشجيع طفلك على استخدام الدرابزين في الحمام والردهات
- إذا كان ذلك قابلاً للتطبيق، مساعدة طفلك على استخدام معدات المستشفى مثل أجهزة المساعدة على المشي والعكاز

الزائرون أثناء إقامتك

المرضى هم أولويتنا الأولى في المركز الطبي السويدي. نعرف أن زيارة الأقراب والأصدقاء لطفلك في المستشفى أمر مفيد. لكن يجوز أن يجد العاملون هذه الزيارات بسبب حاجة المريض للرعاية والراحة أو في حالة اقتسام الغرفة. رجاء التحدث إلى الممرضة عن أفضل وقت للزيارات ومدتها. نطلب من الأقراب والأصدقاء أن يخطوا الزيارات بحيث نتجنب زيارة الجميع في نفس الوقت.

شارات هوية الزائرين مطلوبة بعد ساعات العمل الاعتيادية.

لأسباب تتعلق بالسلامة، فإن الزائرين الذين يأتون إلى المستشفى بعد التاسعة مساءً أو قبل الخامسة صباحاً ستصدر لهم شارات مؤقتة. رجاء الطلب من الممرضة المتواجدة في الوحدة أن تساعد زائرك في الحصول على شارة الهوية. أي شخص لا يحمل شارة هوية بعد ساعات العمل الاعتيادية سيتعرض للاستجواب من قبل أفراد الأمن.

الحيوانات الأليفة وحيوانات الخدمة

نعرف أن الحيوانات الأليفة يمكن أن تكون جزءاً من أسرة المريض. لكن بسبب مشكلات الصحة العامة، لا يجوز لإحيوانات الخدمة والعلاج أن تأتي للزيارة.

في حالة التدخين

إن مهمتنا في المركز السويدي هي أن نُحسن من صحة ورفاهية كل شخص نخدمه، بما في ذلك المرضى والأسر والزائرون والموظفون والأطباء والمتطوعون والآخرون. وجزء من تلك المهمة هو أن نوفر بيئة آمنة وصحية. وتعد المنشأة الخالية من التدخين والتبغ جزءاً من البيئة الصحية. يفخر المركز السويدي بأن يقول إننا بلا تدخين في الداخل والخارج، في كل منشآتنا وعياداتنا الخارجية. تتضمن هذه السياسة استخدام السجائر الإلكترونية أو أية أداة مشابهة، وأيضاً منتجات مضغ التبغ. لا يُسمح لطفلك أثناء إقامته في المستشفى بمغادرة المبنى للذهاب للتدخين. إذا كان طفلك يعتمد على منتج من منتجات النيكوتين، فنحن نوفر علاجات استبدال النيكوتين؛ وتتوافر هذه المنتجات بسهولة ويتم إضافتها على الفاتورة كجزء من مزايا التأمين الخاص بالطفل.

المساعدة في التواصل

يمكن للمركز السويدي أن يوفر خدمات الترجمة الفورية وترجمة لغة الإشارة والأجهزة المساعدة والمواد المترجمة والمواد المرصية المطبوعة بأحرف كبيرة وكل ذلك بالمجان عند الطلب. وإذا كنت أنت أو طفلك أو زائريك أو أشخاص الدعم يعانون من أية مشكلة في الرؤية أو التخاطب و/أو السمع، أو إذا لم تكن الإنجليزية هي لغتكم الأولى وتحتاجون دعماً في التواصل، برجاء إخطارنا.

الدفع مقابل الأدوية التي تؤخذ للبيت

حين يخرج طفلك من المركز السويدي، فقد يأمر طبيبك بأخذ دواء أو اثنين لطفلك للاستخدام في البيت. ستساعدك المعلومات التالية في التخطيط لهذه الإمكانية:

- برجاء إحضار مال نقدي أو بطاقة ائتمان أو اعتماد لدفع مقابل أية أدوية يتم أخذها عند الخروج/أخذها للبيت.

- قد تختار أن يتم ملء أدوية طفلك عند الخروج من قبل صيدلية كائنة بداخل المركز السويدي (تشيري هيل (Cherry Hill)، إدموندز (Edmonds)، فيرست هيل (First Hill)، إيزاقواه (Issaquah) أو معهد جراحة العظام (Orthopedic Institute) أو بواسطة صيدلية خارجية.
- اسأل طبيبك أو ممرضتك عن النسخة الورقية الموقعة من الوصفة الطبية لطفلك لأخذها إلى الصيدلية. وهذه النسخة الورقية مطلوبة دائماً في أية صيدلية تختارها.
- برجاء الاستعداد للسداد مقابل الوصفة الطبية لطفلك عند أخذها. تتوقف حصة من التكلفة على تغطية الأدوية في وصفة طفلك الطبية (بما في ذلك التأمين الخاص، ميديكير (Medicare)، ميديكيد (Medicaid)، ومطالبات العمالة والصناعات). إذا كان لطفلك تأمين وصفة طبية، برجاء تجهيز بطاقة تأمين الوصفة الطبية في وقت أخذ الأدوية للتأكد من أن لدينا المعلومات الصحيحة فيما يتعلق بالفاتورة.

10 نصائح لرعاية صحية أكثر أماناً

ماذا يمكنك فعله لتكون مشاركاً نشطاً في رعايتك الصحية.

تحدث الرعاية الصحية الجيدة من خلال شراكة بينك وبين مقدم رعايتك الصحية. إليك بعض النصائح حول كيفية العمل مع مقدمي رعايتك للحصول على أفضل رعاية صحية.

- للحصول على المزيد من المساعدة فيما يتعلق بالتوجيهات المسبقة، اسأل:
 - مقدم رعايتك
 - ممرضتك أثناء موعد عيادة ما قبل الإدخال للمستشفى

3. احضر أحد الأقارب أو الأصدقاء لكي يكون شريكاً لك في الرعاية.

- اختر شخصاً ما يتحدث نيابة عنك ويساعد في إنجاز أمورك.
- بين لشريكك في الرعاية أين يجد سجلاتك الطبية في المنزل. دعه يعرف ما هي الأدوية التي تتناولها وأين توجد.
- خطط بحيث يبقى شريك الرعاية معك أثناء الفحوصات والعلاج وفي المستشفى.
- يمكن لشريك الرعاية أن يسأل أسئلة ويدون الملاحظات.

4. اطلب من كل مقدم رعاية أن يعرف من أنت قبل أن يعالجك.

- اطلب من مقدمي الرعاية أن يفحصوا شكلين من أشكال تحديد الهوية في كل مرة يقدمون لك الرعاية.
- إذا أعطيت عصابة معصم، تأكد من أن اسمك مكتوب عليها وأنه مكتوب على نحو صحيح.
- أيضاً، ابحث عن شارة الاسم التي يرتديها كل مقدمي الرعاية الذين يوفرولك الرعاية.

5. تبادل قائمة بكل الأدوية التي تتناولها مع كل مقدمي رعايتك.

- أدرج كل الأدوية والفيتامينات والأعشاب والمكملات في القائمة.
- احضر القائمة معك في كل زيارة.
- اجعل مقدم رعايتك يعرف عن الأريجيات التي تعاني منها.
- اجعل مقدم رعايتك يعرف ما إذا كنت تعاني من تفاعل سيء مع أي من الأدوية.

1. شارك في رعايتك الصحية.

- اخبر كل مقدم رعاية عن الرعاية الصحية التي كنت قد حصلت عليها وعمن وفرها.
- اطعمهم على العلاجات الأخرى التي جربتها ولم تكن موصوفة من قبل طبيب، مثل العلاج بالأعشاب والعلاج بالمنزل أو الوخز بالإبر.
- اخبر مقدمي رعايتك الصحية عن احتياجاتك الثقافية أو الروحية.
- لكي تتأكد من فهمك لتعليمات الرعاية الصحية، كررها لأحد أفراد الأسرة أو أحد الأصدقاء.
- اخبر أي مقدم رعاية إذا لم تكن متأكداً من أي جزء من الرعاية. إذا كنت تعتقد أن شيئاً ما قد لا يكون آمناً، ابلغ مقدمي رعايتك فوراً.

2. اسأل أسئلة، اسأل أسئلة، اسأل أسئلة.

- حين تختار مقدم رعاية صحية، اختر واحداً ممن يسهل الحديث إليهم عن رعايتك الصحية.
- اسأل مقدم رعايتك عن متى وكيف ستحصل على نتائج أي فحص أو علاج. حين تحصل على النتائج، تأكد من أنك تفهم معنى النتائج بالنسبة لك.
- اجعل مقدم رعايتك يشرح لك خيارات العلاج ومخاطر العلاج وكيف يمكن أن يساعد العلاج.
- احصل على رأي ثان إذا لم تكن متأكداً من العلاج الذي تختاره.
- اعرف ما هي التغييرات التي تحتاج أن تجربها لكي تساعدك في الشفاء.

نصائح إضافية:

- خذ قرارات مسبقة تتعلق برعايتك الصحية عن طريق إكمال التوجيهات المسبقة التالية:
 - نموذج توكيل يجعلك تختار من تريد أن يتحدث نيابة عنك إذا لم تكن قادراً على ذلك.
 - نموذج توجيه رعاية صحية، أو وصية أحياء، تبلغ مقدم رعايتك متى أو إذا كان سيتم إعطائك علاجاً لإبقائك على قيد الحياة.

9. اطلب من مقدم رعايتك أن يشرح ما تحتاج أن تفعله لرعاية نفسك في البيت.

- اعرف متى يمكن البدء في أنشطتك العادية مرة أخرى.
- احصل على رقم هاتف من يمكن أن تتصل به لطرح أسئلة عليه.
- اعرف تاريخ ومكان موعدك القادم.
- اجعل أحد الأقارب أو الأصدقاء يصغي للتعليمات.

10. تعلم حول رعايتك الصحية وعلاجك.

- احصل على كل المعلومات التي تستطيع الحصول عليها حول رعايتك الصحية وعلاجك.
- تفضل زيارة مكتبتنا الصحية على شبكة الإنترنت على الرابط www.swedish.org/healthlibrary. تمثل مكتبة شبكة الإنترنت مورداً ثرياً يحتوي على صفحات حقائق حول الإجراءات والجراحات وأيضاً على معلومات حول الكثير من الحالات والأدوية وخيارات العلاج.



إذا كانت لديك أسئلة حول أي جزء من رعايتك، يمكن أن تسأل.

6. اعرف أدويةك.

- اسأل مقدم رعايتك عن الغرض من أي دواء جديد وكيف سيساعدك.
- اجعلهم يكتبون لك الأسماء التجارية وأية أسماء أخرى للأدوية.
- اعرف كيف تتعاطى الدواء ولأية مدة.
- اسأل الصيدلي عن معلومات كتابية عن الأشياء التي تنتبه لها عند تناول الدواء.

7. امنع العدوى.

- استخدم جل (مادة هلامية) كحولي لليد أو اغسل يديك. فمطابقة اليد هي أهم شيء يمكن أن تفعله لكي تقي نفسك من الأمراض.
- اسأل أي شخص ممن يقدمون لك الرعاية "هل استخدمت جل كحولي لليد أو هل غسلت يديك؟"
- اخبر الأقارب والأصدقاء ألا يقوموا بزيارتك أو يكونوا معك إذا كانوا مصابين بالبرد أو الإنفلونزا أو السعال.

8. استعد للعلاج والعمليات.

- قبل علاجك أو عملياتك، اعرف ما هي الأدوية التي تأخذها والتي لا تأخذها، وما يمكن أن تشربه أو تأكله أو لا تشربه وتأكله، وما ينبغي أن ترتديه ولا ترتديه.
- تأكد من أنك ومقدمي رعايتك تتفقون على ما سيتم فعله أثناء العلاج أو العملية.
- ساعد مقدمي رعايتك في إيجاد وتحديد الجزء الذي سيتم فيه العملية من جسدك.
- وتأكد أن الجزء الذي سيتم فيه العملية في جسدك هو فقط الذي يتم تحديده من الممكن أن يكون الأمر مربكاً في حالة تحديد مواقع أخرى.

أسئلة متكررة

أسئلة متكررة

عن "أنواع عدوى الموضع الجراحي"

ما هي عدوى الموضع الجراحي (SSI)؟

عدوى الموضع الجراحي هي عدوى تحدث بعد الجراحة في الجزء الذي تتم فيه الجراحة في الجسم. لا يصاب معظم المرضى الذين يخضعون للجراحة بالعدوى. لكن تحدث العدوات في حوالي 1 إلى 3 من كل 100 مريض خضع للجراحة.

تتضمن بعض الأعراض الشائعة لعدوى الموضع الجراحي:

- احمرار وألم حول المنطقة التي خضعت فيها للجراحة
- نزح سائل غائم من جرح الجراحة
- حمى

- اقلع عن التدخين. المرضى الذين يدخنون يصابون بأنواع عدوى أكثر. تحدّث إلى طبيبك عن كيف تستطيع الإقلاع عن التدخين قبل الجراحة.
- لا تحلق الشعر بالقرب من الموضع الذي ستجري فيه الجراحة. حيث أن حلق الشعر بالشفرة يمكن أن يهيج جلدك ويجعل الأمر أكثر سهولة في الإصابة بالعدوى.

في وقت الجراحة:

- ارفض إذا حاول أحدهم أن يخلق شعرك بالشفرة قبل الجراحة. اسأل لماذا تحتاج أن تحلق الشعر وتحدث إلى جراحك إذا كانت لديك أية شواغل.
- اسأل ما إذا كنت ستتناول أية مضادات حيوية قبل الجراحة.

بعد جراحتك:

- تأكد من أن مقدمي الرعاية الصحية ينظفون أيديهم قبل فحصك، إما بصابون وماء وإما بمحلول تنظيف ذي أساس كحولي.

إذا لم تر مقدمي الرعاية الصحية ينظفون أيديهم، يرجى أن تطلب منهم فعل ذلك.

- لا ينبغي لأقربك وأصدقائك الذين يزورونك أن يلمسوا الجرح الجراحي أو الضمادة.
- ينبغي على الأقارب والأصدقاء أن ينظفوا أيديهم بصابون وماء أو بمحلول تنظيف ذي أساس كحولي قبل وبعد زيارتك. إذا لم تشاهدهم ينظفون أيديهم، اطلب منهم أن ينظفوا أيديهم.

ماذا أفعل حين أعود للبيت من المستشفى؟

- قبل أن تذهب إلى البيت، ينبغي أن يوضح لك طبيبك أو ممرضك كل شيء تحتاج أن تعرفه فيما يتعلق برعاية جرحك. تأكد من أنك تفهم كيف ترعى جرحك قبل أن تغادر المستشفى.
- نظّف دائماً يديك قبل وبعد رعاية جرحك.
- قبل أن تذهب إلى البيت، تأكد من أنك تعرف الأشخاص الذين تتصل بهم إذا كانت لديك أية أسئلة أو مشاكل بعد عودتك للبيت.
- إذا كنت تعاني من أية أعراض للعدوى، مثل الاحمرار والألم في موضع الجراحة، أو نزح أو حمى، اتصل بطبيبك على الفور.

إذا كانت لديك أسئلة إضافية، يرجى أن تسأل طبيبك أو ممرضتك.

هل يمكن علاج عدوى الموضع الجراحي؟

نعم. يمكن علاج معظم أنواع العدوى باستخدام المضادات الحيوية. يتوقف المضاد الحيوي الذي يُعطى لك على البكتيريا (الجراثيم) التي تسبب العدوى. وفي بعض الأحيان يحتاج المرضى المصابون بعدوى الموضع الجراحي لجراحة أخرى لعلاج العدوى.

ما هي بعض الأشياء التي تفعلها المستشفيات للوقاية من عدوى الموضع الجراحي؟
للوقاية من عدوى الموضع الجراحي، يقوم الأطباء والممرضون وغيرهم من مقدمي الرعاية الصحية بما يلي:

- تنظيف أيديهم وأذرعهم حتى الكوع باستخدام عامل مطهر قبل الجراحة مباشرة.
- تنظيف أيديهم بالصابون والماء أو في محلول ذي أساس كحولي لغسل اليدين قبل تقديم الرعاية لكل مريض وبعدها.
- قد يزيلون بعض الشعر قبل الجراحة مباشرة باستخدام مقص كهربائي في حالة وجود شعر في نفس المنطقة التي سيتم فيها الجراحة. لا ينبغي أن يقوموا بقص شعرك باستخدام شفرة.
- ارتداء غطاء خاص للشعر وأقنعة ومعاطف وقفازات أثناء الجراحة للحفاظ على نظافة الجراحة.
- إعطاؤك مضادات حيوية قبل بداية الجراحة. في معظم الحالات، ينبغي أن تحصل على المضادات الحيوية في غضون 60 دقيقة قبل بداية الجراحة، وينبغي إيقاف المضادات الحيوية في غضون 24 ساعة بعد الجراحة.
- تنظيف البشرة في الموضع الجراحي باستخدام صابون خاص يقتل الجراثيم.

ماذا يمكن أن أفعل للوقاية من عدوى الموضع الجراحي؟

قبل جراحتك:

- خبر طبيبك عن المشاكل الطبية التي ربما تعاني منها. حيث أنه يمكن لبعض المشاكل الصحية مثل الأرجيات والسكري والسمنة أن تؤثر على جراحتك وعلاجك.

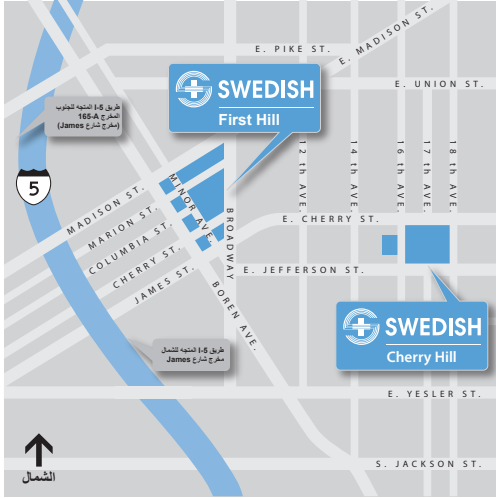
اشترك في الرعاية:



ملاحظات

ملاحظات

الاتجاهات وإيقاف السيارة



Cherry Hill

500 17th Ave.
Seattle, WA 98122

من الجنوب: سر في طريق I-5 المتجه للشمال إلى James Street مخرج (164). استدر يمينا (شرق) إلى James Street. James Street سيتحول إلى Cherry Street. استدر يمينا (جنوب) على 18th Avenue. استدر يمينا (غرب) على Jefferson. استدر يمينا (شمال) إلى المدخل الرئيسي.

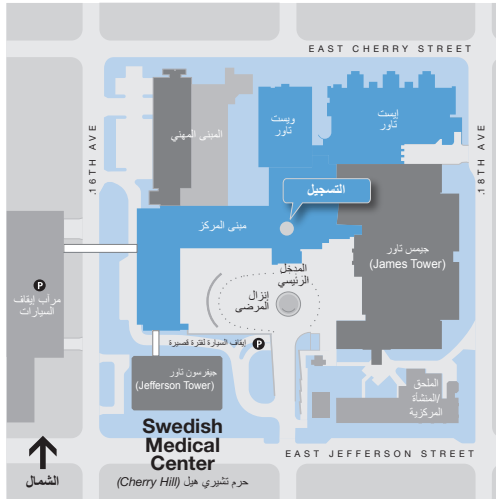
من الشمال: سر في I-5 في اتجاه الجنوب إلى James Street مخرج (165A). استدر يساراً (شرق) إلى James Street. James Street سيتحول إلى Cherry Street. استدر يمينا (جنوب) على 18th Avenue. استدر يمينا (غرب) على Jefferson. استدر يمينا (شمال) إلى المدخل الرئيسي.

إيقاف السيارة

يتاح إيقاف السيارة لفترة قصيرة في مرآب بلازا. ادخل من الممر الرئيسي. يتاح إيقاف السيارة لفترة طويلة في مرآب 16th Avenue، في شارع 16th Avenue. من المدخل الرئيسي للمستشفى، استدر يمينا (غرب) على Jefferson. استدر يمينا إلى شارع 16th (شمال). يقع مدخل المرآب على بعد بناية واحدة على اليسار. يتاح إيقاف السيارة عن طريق عامل المرآب في المدخل الرئيسي.

مرحلة ما قبل الإدخال للمستشفى والجراحة

تقع منطقة التسجيل قبيل الإدخال بالمستشفى والجراحة في مكتب التسجيل في البهو الرئيسي.



حرم تشوير هيل (CHERRY HILL)

First Hill

معهد جراحة العظام (Orthopedic Institute)
Broadway 601
Seattle, WA 98122

المستشفى الرئيسي
Broadway 747
Seattle, WA 98122

من الشمال: سر في طريق I-5 في اتجاه الجنوب إلى James Street مخرج (165A). استدر يساراً (شرق) إلى James Street. استدر يمينا (جنوب) سر في طريق I-5 في اتجاه الشمال إلى James Street مخرج (164A). استدر يمينا (شرق) إلى James Street.

سر لمسافة ستة بنايات حتى تقاطع James مع Broadway. استدر يساراً (شمال) على Broadway. يقع مدخل المستشفى الرئيسي في شارع Broadway على بعد 5.1 بناية إلى اليسار. يقع مدخل المعهد السويدي لجراحة العظام في شارع Cherry Street، على بعد بناية واحدة على اليسار.

إيقاف السيارة

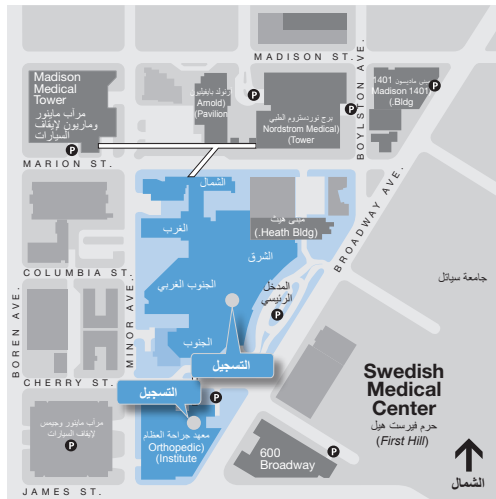
للمستشفى الرئيسي: استدر يساراً إلى الممر الدائري في المدخل الأمامي واتبع الإشارات إلى مرآب السيارات. لمعهد جراحة العظام، استدر يساراً إلى شارع Cherry Street؛ وسيكون مدخل المرآب إلى اليسار.

ما قبل الإدخال للمستشفى

تقع منطقة التسجيل قبيل الإدخال (الرئيسي وجراحة العظام) في المستشفى الرئيسي في مكتب التسجيل خارج بهو الطابق الأول.

الجراحة

تقع منطقة التسجيل للجراحة في المعهد جراحة العظام في الطبقة الثاني في معهد جراحة العظام.



حرم فيرست هيل (FIRST HILL)



Ballard

5300 Tallman Ave. NW
Seattle, WA 98107

من الشمال: سر في طريق I-5 في اتجاه الجنوب إلى شارع 85th مخرج رقم 172. استدر يمينا (غرب) إلى شارع 85th. سر لمسافة 30 كتلة بنايات إلى تقاطع 85th و 15th Avenue NW. استدر يساراً (جنوب) إلى 15th Avenue NW. سر لمسافة 16 بناية إلى تقاطع من 15th و Market Street. استدر يمينا (غرب) إلى شارع Market. سر لمسافة 3 بناية واستدر يساراً (جنوب) إلى Tallman Avenue NW. استدر يمينا إلى مدخل مرآب للسيارات.

من الجنوب: سر في الطريق I-5 المتجه للشمال إلى شارع 45th مخرج رقم 169. استدر يساراً إلى شارع 45th. ملحوظة: يتحول شارع 45th إلى شارع 46th ثم إلى Market Street. سر غرباً في شارع Market لمسافة 17 بناية إلى تقاطع شارع Market مع شارع 15th Avenue NW. اعبّر شارع 15th. سر لمسافة 3 بناية واستدر يساراً (جنوب) إلى Avenue NW Tallman. استدر يمينا إلى مدخل مرآب للسيارات.

مرحلة ما قبل الإدخال للمستشفى والجراحة

يقع مكان تسجيل الدخول قبيل الإدخال بالمستشفى و الجراحة في الطابق الثالث للمستشفى في الجناح الجنوبي.



حرم بالارد (BALLARD)

Issaquah

751 NE Blakely Drive
Issaquah, WA 98029

من الشرق أو الغرب: السير شرقاً أو غرباً في الطريق I-90، خذ المخرج رقم للتوجه إلى شارع 18 E. Sunset Way/Highlands Drive

• في حالة التوجه ناحية الشرق، استمر في السير إلى اليسار عند التقاطع واندمج في طريق Highlands Drive NE.

• في حالة التوجه ناحية الغرب استدر ناحية اليمين (شمال) إلى طريق Highlands Drive NE/E. صان سبت واي (Sunset Way)؛ استمر في إتباع Highlands Drive NE.

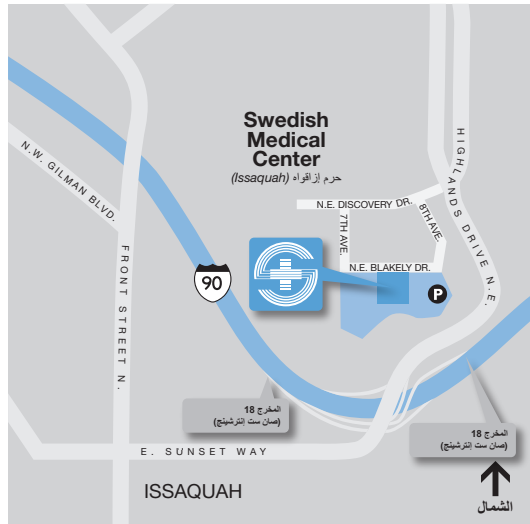
استدر يساراً (غرباً) عند أول إشارة مرور إلى شارع 492 (NE Discovery Drive) (قديماً). استدر يساراً (جنوباً) عند إشارة المرور التالية إلى شارع 0.2 (Eighth Avenue NE) ميل). سر في شارع Eighth Avenue إلى أن تستدر إلى المدخل الرئيسي للمركز السويدي في Issaquah. استدر يمينا مباشرة للدخول إلى مرآب السيارات تحت الأرض. يتاح أيضاً إيقاف السيارة في الأماكن السطحية.

ما قبل الإدخال للمستشفى

يقع مكان تسجيل الدخول قبيل الإدخال بالمستشفى في الطابق الثالث.

الجراحة

يقع مكان التسجيل للجراحة في الطابق الثالث.



حرم إيزاقوا (ISSAQUAH)



www.swedish.org